|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Promemoria** |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Statsrådsberedningen**EU-kansliet |

Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I och Coreper II

vecka 47

Översänds för skriftligt samråd vecka 47 till torsdagen den 24 november kl 08.30.

[Frågor som lösts i förberedande instanser 5](#_Toc309810409)

[Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I den 23 november 2011 5](#_Toc309810410)

[1. Replies to written questions put to the Council by Members of the European Parliament (+) 5](#_Toc309810411)

[2. Draft agenda for the forthcoming part-session of the European Parliament in Brussels from 30 November to 1 December 2011 6](#_Toc309810412)

[3. Advisory Committee on Safety and Health at Work Appointment of Ms Catarina Maria BRANCO FERREIRA TAVARES, Portuguese member, in place of Mr José Manuel DA LUZ CORDEIRO, who has resigned = Adoption 6](#_Toc309810413)

[4. Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers Appointment of Ms Catarina Maria BRANCO FERREIRA TAVARES, Portuguese member, in place of Mr José Manuel DA LUZ CORDEIRO, who has resigned = Adoption 7](#_Toc309810414)

[5. Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems Appointment of Mr Martin GLEITSMANN, Austrian member, in place of Ms Ruth TAUDES, who has resigned= Adoption 7](#_Toc309810415)

[6. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Annex XIV to Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council on the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals ('REACH') = Decision not to oppose adoption 7](#_Toc309810416)

[7. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council on the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) as regards Annex XVII (CMR substances) = Decision not to oppose adoption 8](#_Toc309810417)

[8. Draft Commission Decision of XXX amending Decisions 2011/263/EU and 2011/264/EU in order to take account of developments in enzymes classification in accordance with Annex I to Council Directive 67/548/EEC and Annex VI to Regulation (EC) No 1272/2008 of the European Parliament and of the Council = Decision not to oppose adoption 9](#_Toc309810418)

[9. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending and correcting Commission Regulation (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food = Decision not to oppose adoption 10](#_Toc309810419)

[10. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX on electronic instructions for use of medical devices = Decision not to oppose adoption 10](#_Toc309810420)

[11. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX concerning type-approval requirements for motor vehicles with regard to vehicle access and maneuverability and implementing Regulation (EC) No 661/2009 of the European Parliament and of the Council concerning type-approval requirements for the general safety of motor vehicles, their trailers and systems, components and separate technical units intended therefore¨ = Decision not to oppose adoption 11](#_Toc309810421)

[12. Exchange of Letters between the European Union and the Russian Federation on "Agreed Principles of the Modernization of the Existing System of Utilisation of the Trans Siberian Routes-Approval 11](#_Toc309810422)

[13. Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Agreement on the promotion, provision and use of GALILEO and GPS satellite based navigation systems and related applications between the United States of America, of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part = Adoption 13](#_Toc309810423)

[14. Proposal for a Council Regulation fixing for 2012 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in the Baltic Sea = Adoption 14](#_Toc309810424)

[15. Amended proposal for a Council Decision concerning the accession of the European Union to the Protocol of 2002 to the Athens Convention Relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974 = Adoption 15](#_Toc309810425)

[16. Draft Council Decision on the practical and procedural arrangements for the appointment by the Council of four members of the European panel for the European Union action for the European Heritage Label= Adoption 16](#_Toc309810426)

[17. Draft EU Statement on World AIDS Day (1 December 2011)= Adoption 16](#_Toc309810427)

[18. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 78/660/EEC on the annual accounts of certain types of companies as regards micro-entities (Second reading) (Legislative deliberation) = Approval of the final compromise text with a view to agreement 17](#_Toc309810428)

[Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper II den 23 november 2011 18](#_Toc309810429)

[19. Policy on registration for security purposes 18](#_Toc309810430)

[20. Initiative of the Kingdom of Belgium, the Republic of Bulgaria, the Kingdom of Spain, the Republic of Estonia, the French Republic, the Republic of Hungary, the Italian Republic, the Republic of Poland, the Republic of Portugal, Romania, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden for a Directive of the European Parliament and of the Council on the European protection order (first reading) (LA+S) (a) Adoption of the Council's position at first reading (b) Adoption of the statement of the Council's reasons 18](#_Toc309810431)

[21 Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing a Programme to support the further development of an Integrated Maritime Policy (first reading) (LA+S) Adoption of the legislative act 19](#_Toc309810432)

[22. Draft amending budget No 7 for 2011 Information to national parliaments 20](#_Toc309810433)

[23. Interim report on nuclear safety 22](#_Toc309810434)

# Frågor som lösts i förberedande instanser

Nedan återges en förteckning över de frågor som lösts i förberedande instanser. Dessa frågor kommer att eller har presenterats på någon av de officiella listor med A-punkter från rådssekretariatet. Vissa A-punkter föranleder inga annoteringar.

# Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I den 23 november 2011

## 1. Replies to written questions put to the Council by Members of the European Parliament (+)

(a) n° E-007201/2011 put by Ilda Figueiredo "European platform against poverty and social exclusion" (b) n° E-007563/2011 put by Cornelis de Jong "Bulgaria and Romania progress reports" (c) n° E-007599/2011 put by Vilija Blinkeviciute "Prospects for the directive on maternity leave"(d) n° E-007600/2011 put by Vilija Blinkeviciute "Active ageing for women" (e) n° E-007915/2011 put by Georgios Toussas "Increase in pirate attacks" (f) n° E-008099/2011 put by Raül Romeva i Rueda "Economic policy and the eurozone" (g) n° E-008521/2011 put by Kathleen Van Brempt "Special working group on security risks after Fukushima" (h) n° E-008558/2011 put by Marietta Giannakou "Escalation of Turkish acts of provocation against two EU Member States and their sovereign rights" (i) n° E-008646/2011 put by Roberta Angelilli, Marco Scurria, Gianni Pittella, Carlo Casini, Mario Mauro, Niccolò Rinaldi, Clemente Mastella, Gabriele Albertini, Sonia Alfano, Aldo Patriciello, Mara Bizzotto, Antonello Antinoro, Licia Ronzulli, Claudio Morganti, Vincenzo Iovine, Sergio Paolo Frances Silvestris, Lara Comi, Antonio Cancian, Giommaria Uggias, Giovanni La Via, Amalia Sartori, Paolo Bartolozzi, Cristiana Muscardini, Erminia Mazzoni, Crescenzio Rivellini, Raffaele Baldassarre, Andrea Zanoni, Oreste Rossi, Silvia Costa and Elisabetta Gardini "Case of international abduction in Tunisia" (j) n° P-008768/2011 put by Jo Leinen "United Nations Parliamentary Assembly"

16878/11, 16921/11, 16922/11, 85916924/11, 16874/11, 16884/11, 16925/11, 16303/11, 16886/11, 16292/11

Ansvarigt departement: Statsrådsberedningen

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Föranleder ingen annotering.

## 2. Draft agenda for the forthcoming part-session of the European Parliament in Brussels from 30 November to 1 December 2011

17195/11, 17196/11

Ansvarigt departement: Statsrådsberedningen

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Föranleder ingen annotering.

## 3. Advisory Committee on Safety and Health at Work Appointment of Ms Catarina Maria BRANCO FERREIRA TAVARES, Portuguese member, in place of Mr José Manuel DA LUZ CORDEIRO, who has resigned = Adoption

16863/11

Ansvarigt departement: Arbetsmarknadsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Hillevi Engström

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Föranleder ingen annotering.

## 4. Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers Appointment of Ms Catarina Maria BRANCO FERREIRA TAVARES, Portuguese member, in place of Mr José Manuel DA LUZ CORDEIRO, who has resigned = Adoption

16866/11

Ansvarigt departement: Arbetsmarknadsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Hillevi Engström

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Föranleder ingen annotering.

## 5. Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems Appointment of Mr Martin GLEITSMANN, Austrian member, in place of Ms Ruth TAUDES, who has resigned= Adoption

16996/11

Ansvarigt departement: Socialdepartementet

Ansvarigt statsråd: Ulf Kristersson

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Föranleder ingen annotering.

## 6. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Annex XIV to Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council on the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals ('REACH') = Decision not to oppose adoption

15649/11, 17018/1/11

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

I bilaga XIV till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) förtecknas de ämnen för vilka det krävs tillstånd enligt Avdelning VII. Den föreskrivande kommittén till Reach beslutade den 28 september 2011 lägga till åtta stycken ämnen klassificerade som cancerframkallande, mutagena eller fortplantningsstörande (”CMR”).

I bilaga XVII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) framgår begränsning av framställning, utsläppande på marknaden och användning av vissa farliga ämnen, beredningar och varor. Artikel 68(2) ger möjlighet för EU-kommission att föreslå begränsning i konsumenttillgängliga kemiska produkter för sådana ämnen som klassificerats som cancerframkallande, mutagena eller fortplantningsstörande (”CMR”) i kategori 1A eller 1B. Den föreskrivande kommittén till Reach beslutade den 28 september 2011 att utöka begränsningsreglerna till att även omfatta ett antal borföreningar.

## 7. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council on the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) as regards Annex XVII (CMR substances) = Decision not to oppose adoption

15646/11, 17023/1/11

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

I bilaga XIV till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) förtecknas de ämnen för vilka det krävs tillstånd enligt Avdelning VII. Den föreskrivande kommittén till Reach beslutade den 28 september 2011 lägga till åtta stycken ämnen klassificerade som cancerframkallande, mutagena eller fortplantningsstörande (”CMR”).

I bilaga XVII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) framgår begränsning av framställning, utsläppande på marknaden och användning av vissa farliga ämnen, beredningar och varor. Artikel 68(2) ger möjlighet för EU-kommission att föreslå begränsning i konsumenttillgängliga kemiska produkter för sådana ämnen som klassificerats som cancerframkallande, mutagena eller fortplantningsstörande (”CMR”) i kategori 1A eller 1B. Den föreskrivande kommittén till Reach beslutade den 28 september 2011 att utöka begränsningsreglerna till att även omfatta ett antal borföreningar.

## 8. Draft Commission Decision of XXX amending Decisions 2011/263/EU and 2011/264/EU in order to take account of developments in enzymes classification in accordance with Annex I to Council Directive 67/548/EEC and Annex VI to Regulation (EC) No 1272/2008 of the European Parliament and of the Council = Decision not to oppose adoption

14637/11, 17027/1/11

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Tidigare behandling vid rådsmöte: Rättsliga och inrikes frågor

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Förslaget innebär att reviderade kriterier inom EU Ecolabel beslutas för nyligen antagna kriterier rörande tvättmedel och maskindiskmedel. Ändringen innebär att enzymet proteas (subtilisin) kan användas i EU Ecolabel-märkta produkter, vilket är en förutsättning för att produkterna ska fungera i låga temperaturer.

Ändringen har diskuterats i Europeiska miljömärkningsnämnden och skriftlig omröstning om förslag till ändring har hållits inom föreskrivande kommittén till EU Ecolabel. Sverige hade inga invändningar mot förslaget.

Sverige anser att rådet inte ska invända mot att förslaget antas.

## 9. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending and correcting Commission Regulation (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food = Decision not to oppose adoption

14633/11, 15538/11

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

I ärendet tillämpas det föreskrivande förfarandet med kontroll, PRAC, enligt artikel 5a i rådets beslut 2006/512/EG om ändring av beslut 1999/468/EG. Kommissionens utkast till åtgärder är förenliga med kommitténs yttrande och kommissionen har därför överlämnat förslaget till Europaparlamentet och rådet för kontroll. Förfarandet innebär en laglighetskontroll, dvs. en prövning att kommissionens utkast till åtgärder inte överskrider de genomförandebefogenheter som anges i den grundläggande rättsakten. Prövningen ska även avse att utkastet är förenligt med syftet med eller innehållet i den grundläggande rättsakten samt att det respekterar principerna om subsidiaritet och proportionalitet.

## 10. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX on electronic instructions for use of medical devices = Decision not to oppose adoption

15023/11, 16665/11

Ansvarigt departement: Socialdepartementet

Ansvarigt statsråd: Göran Hägglund

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Kommissionsförordningen om elektronisk information har förhandlats fram i den regulatoriska kommittén för medicintekniska produkter. Det föreliggande förslaget antogs enhälligt av kommittén. I rådsarbetsgruppen för läkemedel och medicinteknik framfördes inga invändningar på utkastet till förordning. Förordningen ger industrin en möjlighet att under väl reglerade förutsättningar och inom ett begränsat produktsortiment övergå till elektronisk information. Förslaget är i ett längre perspektiv ett första försök att släppa på kravet att all information som användaren behöver ska följa med den enskilda produkten och vara på papper. SE kan stödja förslaget.

## 11. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX concerning type-approval requirements for motor vehicles with regard to vehicle access and maneuverability and implementing Regulation (EC) No 661/2009 of the European Parliament and of the Council concerning type-approval requirements for the general safety of motor vehicles, their trailers and systems, components and separate technical units intended therefore¨ = Decision not to oppose adoption

15991/11, 17010/11

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Den 21 oktober 2011 lade kommissionen för rådet fram ovan nämnda utkast till förordning. Den ställer krav för typgodkännande av motorfordon med avseende på ombordstigning och manöverduglighet.

Vidare behandlas krav för typgodkännande av allmän säkerhet hos motorfordon och deras släpvagnar samt av de system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för dem. Dessa finns angivna i dokument 15991/11 ENT 226 och utarbetat i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll fastställt genom rådets beslut 1999/468/EG.

Arbetsgruppen för teknisk harmonisering (motorfordon) behandlade denna fråga den 4 november 2011. Ingen delegation har angett att de motsatte sig antagandet av detta utkast till åtgärder i fråga.

Coreper kan därför bekräfta överenskommelsen i arbetsgruppen, och föreslå att rådet som en A-punkt på dagordningen vid ett kommande möte beslutar att inte motsätta sig antagandet av kommissionens utkast till åtgärder enligt dokument 15991/11.

## 12. Exchange of Letters between the European Union and the Russian Federation on "Agreed Principles of the Modernization of the Existing System of Utilisation of the Trans Siberian Routes-Approval

14346/11, 16163/11

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2007-03-16

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

EU:s flygbolag tvingas betala betydande belopp direkt till Aeroflot för rätten att överflyga Sibirien. Dessa avgifter grundar sig på ”kommersiella avtal” mellan EU-bolagen och Aeroflot, men dessa avtal är obligatoriska enligt de bilaterala luftfartsavtalen mellan medlemsstaterna och Ryssland. Skyldigheten att betala dessa avgifter för rätten till transit över Ryssland tvingar emellertid EU-flygbolagen att acceptera högre kostnader och minskad konkurrenskraft, en situation som strider mot principen om icke-diskriminering i Chicago-konventionen, särskilt dess artikel 15.

Vid rådsmötet den 27 mars 2006 fick kommissionen mandat av rådet att förhandla med Ryssland om dessa avgifter.

2007 beslutade rådet om undertecknande och provisorisk tillämpning av ett avtal i form av brevväxling mellan gemenskapen och dess medlemsstater och Ryssland. Trots sitt tidigare åtagande och att alla medlemsstater redan hade undertecknat avtalet, vägrade Ryssland att underteckna det. Detta kunde ske först sedan förhandlingarna om Rysslands inträde i WTO hade avslutats.

I samband med att dessa förhandlingar slutförts, sände den ryska ministern för ekonomisk utveckling ett brev daterat 7 november 2011 till EU:s handelskommissionär. I brevet skriver den ryska ministern (förutsatt ett positivt svar från EU) att de Överenskomna Principerna” ska träda i kraft från den första dagen i den månad som följer efter dagen för antagandet av det beslut som förutses i artikel XII.2 i Avtalet som etablerar World Trade Organisation avseende Rysslands WTO-tillträde. Detta beslut förväntas tas av WTO:s ministerkonferens den 15-17 december 2011, vilket skulle betyda att avtalet börjar gälla den 1 januari 2012.

Kommissionen har informerat rådet att Ryssland har klargjort att det inte anser att brevväxlingen och avtalet utgör ett legalt bindande internationellt avtal, utan enbart ett politiskt åtagande.

Kommissionen har vidare informerar rådet om sin avsikt att besvara det ryska brevet på liknande sätt, nämligen genom att bekräfta sin tolkning att de ”Överenskomna principerna” utgör ett politiskt åtagande. Rådsarbetsgruppen för luftfart har godtagit att gå vidare på den väg kommissionen har föreslagit, genom att låta kommissionen bekräfta det politiska åtagandet från EU:s sida i syfte att försäkra att de ”Överenskomna principerna” kan genomföras. Arbetsgruppen har också godtagit förslaget till det europeiska svarsbrevet.

Beslutet nu innebär att den föreslagna proceduren och förslaget till brev accepteras.

## 13. Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Agreement on the promotion, provision and use of GALILEO and GPS satellite based navigation systems and related applications between the United States of America, of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part = Adoption

11117/11, 16852/11

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Den 30 september 1999 bemyndigades kommissionen att förhandla fram ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Amerikas förenta stater, å andra sidan, om främjande, tillhandahållande och användning av Galileo och GPS-baserade navigationssystem och relaterade program. Avtalet undertecknades den 26 juni 2004 under förutsättning att det ingås vid en senare tidpunkt. Kommissionen lade fram ett förslag till avtal för undertecknande av rådet den 18 mars 2011. Förslaget är nu färdigt för antagande.

## 14. Proposal for a Council Regulation fixing for 2012 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in the Baltic Sea = Adoption

16684/11, 16467/11

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Kommissionen lade den 15 september 2011 fram ett förslag till förordning för att reglera maximal tillåten fångst. (TAC)-mängder och kvoter för fem arter i Östersjön. Även antalet dagar som torskfiskare spenderar ute ur hamn (fiskeansträngningen) bestäms i förordningen. Varje år beslutar EU om vilka TAC:er och kvoter som ska gälla för fisket i Östersjön för nästkommande år.

Förslaget diskuterades på jordbruks- och fiskerådet den 20–21 oktober 2011. Ett kompromissförslag som lades i plenum vann stöd av en kvalificerad majoritet av MS. Förslaget hade dock av olika skäl ej stöd från fem av de åtta direkt berörda Östersjönationerna (SE, FI, EE, LT, LV).

SE kunde inte stödja kompromissförslaget, främst beroende på att det innebär en höjning av TAC för sill i västra Östersjön med 32 %. Den vetenskapliga rådgivningen hade föreslagit en minskning med -2 % för hela beståndet, som fiskas i både västra Östersjön (område 22-24) och i Skagerrak (område IIIa). Förslaget bygger alltså på en omfördelning av fiskemöjligheter mellan Skagerrak och Östersjön. SE har lämnat en röstförklaring att tas till protokollet för det rådsmöte då förordningen antas.

Skälet till att EE, LT, LV och FI inte kunde ge sitt stöd till den politiska överenskommelsen var de omfattande minskningarna som fastställdes vad gäller främst pelagiska arter samt lax.

Den politiska överenskommelsen som ligger till grund för förslaget till förordning innebär följande TAC-nivåer för 2012 i jämförelse med 2011:

• TAC för torsk höjs med 13 % i västra Östersjön (22–24) samt 15 % i östra Östersjön (25–32).

• TAC för lax minskas med -51 % i Egentliga Östersjön (ICES-område 22–31) och är oförändrad i Finska Viken (område 32).

• TAC för sill i Centrala Östersjön (områdena 25–27, 28.2, 29 och 32) minskar med -27 %.

• TAC för sill i Rigabukten (område 28.1) minskas med -16 %.

• TAC för sill i Bottenviken/Bottenhavet (30–31) höjs med 2 %.

• TAC för sill västra Östersjön (22–24) höjs med 32 %.

• TAC för skarpsill minskas med -22 %

• TAC för rödspotta minskas med -5 %

I övrigt införs en större flexibilitet för MS i den nationella fördelningen av fiskedagar i torskfisket – en reglering som ska tillämpas retroaktivt från den 1 januari 2011 – men antalet dagar är oförändrat (163 i västra området samt 160 i östra området). TAC-nivåer och antal fiskedagar för torsk överensstämmer med de ramar som finns inom den långsiktiga torskförvaltningsplanen.

## 15. Amended proposal for a Council Decision concerning the accession of the European Union to the Protocol of 2002 to the Athens Convention Relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974 = Adoption

8663/11, 16974/11

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Beatrice Ask

Tidigare behandling vid rådsmöte: Rättsliga och inrikes frågor

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

I december 2010 lade KOM fram ett ändrat förslag till rådsbeslut om EU:s anslutning till 2002 års protokoll till 1974 års Atenkonvention om befordran till sjöss av passagerare och deras resgods. Rådet kom överens om två rådsbeslut vid TTE den 31 mars 2011. Den 19 maj skickades rådsbesluten över till Europaparlamentet, som godkände EU:s anslutning den 15 november 2011. Rådet ska nu anta rådsbesluten och anteckna ett gemensamt uttalande från Frankrike, Belgien, Spanien och Italien.

Atenkonventionen, i dess lydelse enligt 2002 års protokoll, har i väsentliga delar redan införlivats i EU-rätten genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 392/2009 av den 23 april 2009 om transportörens skadeståndsansvar i samband med olyckor vid passagerarbefordran till sjöss (Atenförordningen). Konventionen och förordningen innehåller bestämmelser om transportörens ansvar vid dödsfall och personskador. Atenförordningen träder i kraft den 31 december 2012 eller vid det datum som 2002 års protokoll till Atenkonventionen träder i kraft, beroende på vilket datum som infaller först.

## 16. Draft Council Decision on the practical and procedural arrangements for the appointment by the Council of four members of the European panel for the European Union action for the European Heritage Label= Adoption

16278/11, 16808/11

Ansvarigt departement: Kulturdepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Adelsohn Liljeroth

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2011-05-13

Tidigare behandling vid rådsmöte: Utbildning, ungdom och kulturrådet

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

KOM har lämnat ett förslag till beslut om inrättande av en europeisk kulturarvsmärkning. Förslaget är ett svar på rådets uppmaning till KOM att lägga fram ett lämpligt förslag på hur en europeisk kulturarvsmärkning kan anordnas samt specificera hur det praktiska genomförandet av projektet kan gå till. Beslut om inrättande av en europeisk kulturarvsmärkning antogs av rådet den 19 juli 2011.

• Initiativet bygger på frivilligheten för MS att delta, att urvalsförfarandet sker på gemensamma, tydliga och öppna kriterier samt att initiativet ska samarbeta med befintliga projekt.

• Förslaget om utnämningsstruktur är tänkt att koppla samman en nationell nominering med utnämning på europeisk nivå.

• ORDF har lagt fram ett förslag om lottningssystem i utnämningen samt att den europeiska panelen ska utgöras av fyra kategorier av experter.

• Märkningens ändamålsenlighet ska utvärderas efter 6 år.

## 17. Draft EU Statement on World AIDS Day (1 December 2011)= Adoption

17261/11

Ansvarigt departement: Socialdepartementet

Ansvarigt statsråd: Göran Hägglund

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

Med anledning av att det är World AIDS day den 1 december har rådet förhandlat ett förslag till ett EU uttalande om hiv/aids. Frågan är särskilt aktuell då det har gått 30 år sedan upptäckten av hiv/aids. I år har det hållits ett högnivåmöte inom FN som innebar att man beslutade om en ny politisk deklaration om hiv och aids.

SE har fått gehör för sina synpunkter och uttalandet är i linje med SE:s hållning nationellt och internationellt.

## 18. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 78/660/EEC on the annual accounts of certain types of companies as regards micro-entities (Second reading) (Legislative deliberation) = Approval of the final compromise text with a view to agreement

17087/11

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Ewa Björling

Tidigare behandling vid rådsmöte: Rättsliga och inrikes frågor

Förväntas godkännas av Coreper I den 23 november 2011

KOM överlämnade sitt förslag den 26 februari 2009 om möjlighet att undanta mikroföretag från nationella regler som grundar sig på det fjärde bolagsrättsliga direktivet och därmed upphäva eller ändra deras skyldighet att upprätta och offentliggöra årsredovisning i enlighet med de krav som direktivet ställer upp. EP behandlade förslaget i första läsningen den 10 mars 2010 och rådet fattade beslut om politisk överenskommelse den 30 maj 2011. Rådet antog sin ståndpunkt den 12 september 2011, varefter trilaterala diskussioner har förts med KOM och EP.

I förhållande till KOM förslag innebär den nu föreliggande kompromissen ett större mått av bibehållen harmonisering.

# Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper II den 23 november 2011

## 19. Policy on registration for security purposes

16751/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Förväntas godkännas av Coreper II den 23 november 2011

Av Rådets säkerhetsbestämmelser följer att följdförfattningar i form av policies och guidelines ska antas. Rådets säkerhetskommitté beslutar om guidelines medan beslut om policies fattas av Rådet. I förevarande fall är det fråga om policy om registrering för säkerhetsändamål. Detta dokument, som rör registrering av handlingar som innehåller säkerhetsskyddsklassificerad information, godkändes av rådets säkerhetskommitté den 4 november 2011 och vidarebefordras nu för behandling i COREPER. Dokumentet är bindande för EU:s institutioner men inte för medlemsstaterna.

## 20. Initiative of the Kingdom of Belgium, the Republic of Bulgaria, the Kingdom of Spain, the Republic of Estonia, the French Republic, the Republic of Hungary, the Italian Republic, the Republic of Poland, the Republic of Portugal, Romania, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden for a Directive of the European Parliament and of the Council on the European protection order (first reading) (LA+S) (a) Adoption of the Council's position at first reading (b) Adoption of the statement of the Council's reasons

15571/11, 16613/11

Ansvarigt departement: Justitiedepartementet

Ansvarigt statsråd: Beatrice Ask

Tidigare behandling vid rådsmöte: Rättsliga och inrikes frågor

Förväntas godkännas av Coreper II den 23 november 2011

I december 2009 presenterade tolv medlemsstater, däribland Sverige, ett förslag till direktiv om den europeiska skyddsordern (EPO). Direktivet ska göra det möjligt att från en medlemsstat till en annan överföra åtgärder som vidtagits till skydd för en hotad person när personen flyttar till en annan stat. Den typ av skyddsåtgärder som avses omfattas av direktivet är vad som i svensk rätt närmast motsvaras av kontaktförbud (tidigare besöksförbud). Syftet med direktivet är att öka skyddet för brottsoffer eller personer som riskerar att utsättas för brott och att göra det möjligt för dem att flytta mellan medlemsstaterna samtidigt som de åtgärder som har meddelats för att skydda dem kvarstår.

På RIF-rådet i juni 2010 träffades överenskommelse om ett förslag med brett tillämpningsområde, dvs. skyddsåtgärder beslutade i såväl straffrättsliga som civilrättsliga och administrativa förfaranden skulle omfattas av direktivet. Europaparlamentet röstade för den texten i december 2010. Sedan det framkommit att det inom rådet fanns en blockerande minoritet mot den överenskomna texten, lade kommissionen i maj 2011 fram ett förslag till förordning om ömsesidigt erkännande av skyddsåtgärder i civilrättsliga förhållanden, vilket nu förhandlas på arbetsgruppsnivå. Det ursprungliga förslaget till direktiv begränsades i samband därmed till att gälla enbart för straffrättsliga förhållanden med krav på att misstanke om ett brottsligt beteende ligger till grund för beslutet om skyddsåtgärden. Direktivet har därefter varit föremål för nya förhandlingar och den 20 oktober 2011 beslöt rådet att som sin ståndpunkt vid första behandlingen anta det nya textförslaget. Direktivet har därefter genomgått juristlingvistbehandling och är nu klart för ett formellt antagande i rådet. I samband med detta antar rådet också ett uttalande, där det uttrycks att direktivet behöver kompletteras med en motsvarande mekanism för civilrättsliga förhållanden för att EU-samarbetet ska omfatta så många skyddsåtgärder som möjligt. Därefter återstår ett beslut av Europaparlamentet och det är planerat till december 2011.

## 21 Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing a Programme to support the further development of an Integrated Maritime Policy (first reading) (LA+S) Adoption of the legislative act

55/11, 16614/11

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter Svärd

Förväntas godkännas av Coreper II den 23 november 2011

Den integrerade havspolitiken inrättades i utgången av 2007 genom att Europeiska rådet antog slutsatser med anledning av en vitbok från kommissionen om detta tvärsektoriella politikområde. Arbetet har hittills bedrivits i projektform eftersom politikområdet beslutades inom innevarande sjuåriga budgetperiod. Kommissionens möjligheter att bedriva projekt är begränsad till maximalt tre år. Det påkallar ett särskilt finansiellt instrument för finansiering av insatser inom politikområdet havspolitik intill att politikområdet kan inordnas i den ordinarie EU-budgeten. Det kan ske med början den 1 januari 2014. Förordningsförslaget som begränsas till 40 M€uro för perioden 2011-2013 har överenskommits i första läsning med Europaparlamentet.

## 22. Draft amending budget No 7 for 2011 Information to national parliaments

17225/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Förväntas godkännas av Coreper II den 23 november 2011

Den 21 november lade kommissionen fram förslaget till ändringsbudget nr 7 till den allmänna budgeten för 2011.

Ordförandeskapet har meddelat i en informationsnot att de avser föreslå att rådet fattar beslut om en förkortad konsultationsperiod för de nationella parlamenten, vilket är det beslut som denna I-punkt behandlar. I syfte att möjliggöra för rådet att anta sin position om ändringsbudget 7 så snart som möjligt, så att ändringsbudgeten kan antas innan åtgången av 2011, måste rådet besluta att förkorta konsultationsperioden på åtta veckor. Enligt Lissabonfördraget ska en konsultationsperiod om åtta veckor för lagstiftningsärenden förlöpa med de nationella parlamenten innan ett förslag förs upp på rådets dagordning för beslut.

För att det ska vara möjligt att fatta beslut om ändringsbudget 7 för 2011 innan årets slut är det nödvändigt att rådet fattar beslut om en förkortad konsultationstid för de nationella parlamenten.

Dokumenten är godkända.

## 23. Interim report on nuclear safety

17267/11, 17061/11

Ansvarigt departement : Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Förväntas godkännas av Coreper II den 23 november 2011

Med anledning av kärnkraftsolyckan i Fukushima i Japan tidigare i år beslöts det vid Europeiska rådets möte i mars att stresstester Europas kärnkraftverk skulle genomföras.

Arbetet med att genomföra dessa stresstester delades upp i två steg. Det första som uppdragits åt den rådgivande högnivågruppen för kärnsäkerhet ENSREG, handlar om hur naturkatastrofer och andra yttre händelser som kan hota säkerheten vid kärnkraftverken.

Det andra steget (denna fråga) som hanterats i ad-hoc gruppen för nukleärt säkerhetsskydd (AHGNS) som i enlighet med sitt uppdrag (dok. 13111/11 ADD 1) fastställt bästa praxis för effektiva åtgärder för nukleärt säkerhetsskydd i EU. Bästa praxis återfinns i ad hoc-gruppens interimsrapport om nukleärt säkerhetsskydd (dok. 17061/11), och som även innehåller steg för det fortsatta arbetet fram till juni 2012, då ad hoc-gruppen ska lägga fram sin slutrapport.

\*Observera att rådsdokumenten är felöversatta ”nuclear security” översätts till svenska som nukleärt säkerhetsskydd, men ”nuclear safety” översätts till kärnsäkerhet.